






Berna, 12 febbraio 2014

Zucchero cristallizzato: restituzione del dazio nel traffico di perfezionamento secondo il regime speciale per zucchero proveniente da Paesi in sviluppo

Dal 1° ottobre 2012, all'importazione di zucchero cristallizzato vengono nuovamente riscossi dazi:

-  l'aliquota normale ammonta attualmente a 10.00 franchi per 100 chilogrammi lordi;
-  l'aliquota SGP¹ attuale è di 3.00 franchi per 100 chilogrammi lordi;
-  nell'ambito del contingente doganale preferenziale è possibile importare in franchigia di dazio zucchero proveniente da Paesi SGP.

L'ammontare della restituzione si fonda sull'aliquota di dazio vigente al momento dell'esportazione. Per le merci imposte a un'aliquota di dazio ridotta è restituita l'aliquota ridotta vigente al momento dell'importazione (art. 5 cpv. 2 dell'ordinanza del DFF del 4 aprile 2007 concernente il traffico di perfezionamento; RS 631.016).

Condizioni per la restituzione del dazio all'importazione per zucchero proveniente da Paesi in sviluppo

Nelle domande di conteggio occorre riportare lo zucchero SGP in modo separato (v. volantino «Suddivisione dello zucchero nella domanda di conteggio»). La richiesta di una restituzione del dazio all'aliquota ridotta esige la presentazione delle relative dichiarazioni d'importazione (o di copie di esse). Al posto delle dichiarazioni d'importazione, per lo zucchero SGP è possibile consegnare anche conferme del fornitore con l'indicazione delle quantità importate e delle rispettive aliquote.

¹ SPG: sistema di preferenze generalizzate

Da subito, qualora le condizioni sopradescritte non siano rispettate, allo zucchero proveniente da Paesi in Sviluppo non viene più concessa alcuna restituzione.

Sezione Agevolazioni doganali, contributi all'esportazione, traffico di perfezionamento



Suddivisione dello zucchero nella domanda di conteggio

Designazione della merce	VT	Aliquota di dazio	Giustificativi richiesti per il conteggio
Zucchero di barbabietola	1701.1200	-	-
Zucchero di canna	1701.1300 / 1400	-	-
Zucchero cristallizzato UE/Svizzera (compreso gli zuccheri frantumati, in polvere e semolato)	1701.9999	-	-
Zucchero cristallizzato da Paesi SGP o da altri Paesi diversi da UE/Svizzera	1701.9999	Aliquota	Decisione d'imposizione all'importazione (copia) o conferma del fornitore svizzero (quantità + aliquota di dazio all'importazione)